



Alliance de la Fonction publique du Canada
Public Service Alliance of Canada

DÉCISION ARBITRALE

ALLIANCE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA (AFPC)

UNITÉ DE NÉGOCIATION DES SERVICES TECHNIQUES (TC)

COMPRENANT LES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DES CLASSIFICATIONS
SUIVANTES :

Dessin et illustrations (DD)
Soutien technologique et scientifique (EG)
Techniciens divers (GT)
Photographie (PY)
Inspection des produits primaires (PI)
Inspection technique (TI)

Le 24 septembre 2009

DESTINATAIRES: MEMBRES DE L'AFPC DE L'UNITÉ DE NÉGOCIATION
DES SERVICES TECHNIQUES (TC)

OBJET: DÉCISION ARBITRALE

Le Conseil d'arbitrage a rendu sa décision le 24 septembre 2009. Cette décision met fin à cette ronde de négociation au nom des membres de l'AFPC de l'unité de négociation des services techniques (TC) qui travaillent pour le compte du Conseil du Trésor. Cette décision sera en vigueur jusqu'au 21 juin 2011 (convention de 4 ans).

Faits saillants :

Augmentations économiques et gains monétaires

- Augmentation salariale de 2,3 % le 21 juin 2007
- Augmentation salariale de 1,5 % le 21 juin 2008
- Augmentation salariale de 1,5 % le 21 juin 2009
- Augmentation salariale de 1,5 % le 21 juin 2010

Réaménagement des effectifs (RE)

- Les dispositions sur le réaménagement des effectifs ont été resserrées pour empêcher les mises à pied. Dorénavant, le gouvernement devra restreindre son recours aux agences de placement temporaire, aux contractuels et aux experts-conseils si des personnes déclarées excédentaires ou mises à pied sont aptes à faire le travail. L'indemnité d'étude passe de 8 000 \$ à 10 000 \$; l'aide financière passe de 400 \$ à 600 \$. De meilleurs délais pour annoncer au syndicat un réaménagement des effectifs ont été fixés. Certaines améliorations visent à éviter que le rôle changeant de la Commission de la fonction publique ne vienne miner les acquis des membres.

Changements propres au groupe

- Amélioration à l'affichage des horaires de travail et protection des quarts de travail pour les contrôleurs du Service de recherche et de sauvetage maritime (Appendice D)
- Nouvelle disposition sur le congé sessionnel pour les membres qui travaillent au Parlement et qui font maintenant partie du groupe GT.

Autres changements

- Amélioration du congé pour le personnel en déplacement : les membres en déplacement ont maintenant droit à 7,5 heures de congé après 20 nuits d'absence de leur résidence principale et à 7,5 heures de plus après chaque tranche additionnelle de 20 nuits. (34.09)
- Élimination de l'arrondissement de la fraction de droit inférieure ou supérieure à une demi-journée à la demi-journée supérieure à la fin de l'année. (38.04)
- Le financement du Programme d'apprentissage mixte est assuré pour la durée de la convention collective.
- Les employées et employés nommés pour une période déterminée qui prennent un congé de maternité ou un congé parental pourront être rebauchés par l'Agence Parcs Canada, l'ARC ou l'ACIA (ainsi que par le Conseil du Trésor) dans les 90 jours qui suivent la fin de leur congé et ainsi éviter de rembourser le complément d'indemnités. Ces dispositions s'appliquent également aux employées nommées pour une période indéterminée qui sont embauchées par l'une de ces agences à leur retour de congé de maternité.
- La définition de la famille fait maintenant partie de l'article *Interprétation et définitions* et non plus de l'article sur le congé de deuil. La définition élargie s'appliquera également au congé non payé pour les soins d'un membre de la proche famille.
- Les dispositions sur le congé de deuil ont été modifiées de telle sorte que les membres pourront maintenant prendre le congé soit au moment du décès, soit au moment des funérailles ou des cérémonies commémoratives, si elles ont lieu à une date ultérieure.
- La *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique* prévoit deux nouveaux types de grief : le grief collectif et le grief de principe. La procédure de règlements des griefs a été modifiée en conséquence.
- Dorénavant, les employées et employés qui sont admissibles aux prestations de compassion de l'Assurance-emploi auront droit au congé de compassion conformément aux dispositions régissant le congé non payé pour les soins d'un membre de la proche famille.
- Diverses dispositions de la convention collective ont été modifiées en fonction des changements apportés à la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*. Les droits fondamentaux ne sont en rien visés par ces modifications.
- Suppression des appendices N, R, U et V.

GROUPE - TC
GRILLES SALARIALES
POUR TOUTES LES
CLASSIFICATIONS

DD – Groupe dessin et illustrations

- A) En vigueur à compter du 22 juin 2007
- B) En vigueur à compter du 22 juin 2008
- C) En vigueur à compter du 22 juin 2009
- D) En vigueur à compter du 22 juin 2010

DD-01

X	26 112	27 028	27 939	28 860	29 769	30 681	31 594	32 858
A	26 713	27 650	28 582	29 524	30 454	31 387	32 321	33 614
B	27 114	28 065	29 011	29 967	30 911	31 858	32 806	34 118
C	27 521	28 486	29 446	30 417	31 375	32 336	33 298	34 630
D	27 934	28 913	29 888	30 873	31 846	32 821	33 797	35 149

DD-02

X	32 178	33 372	34 544	35 737	36 919	38 100	39 290	40 864
A	32 918	34 140	35 339	36 559	37 768	38 976	40 194	41 804
B	33 412	34 652	35 869	37 107	38 335	39 561	40 797	42 431
C	33 913	35 172	36 407	37 664	38 910	40 154	41 409	43 067
D	34 422	35 700	36 953	38 229	39 494	40 756	42 030	43 713

DD-03

X	39 594	40 922	42 257	43 583	45 327
A	40 505	41 863	43 229	44 585	46 370
B	41 113	42 491	43 877	45 254	47 066
C	41 730	43 128	44 535	45 933	47 772
D	42 356	43 775	45 203	46 622	48 489

DD-04

X	40 786	42 230	43 670	45 112	46 542	47 975	49 895
A	41 724	43 201	44 674	46 150	47 612	49 078	51 043
B	42 350	43 849	45 344	46 842	48 326	49 814	51 809
C	42 985	44 507	46 024	47 545	49 051	50 561	52 586
D	43 630	45 175	46 714	48 258	49 787	51 319	53 375

DD-05

X	47 723	49 378	51 031	52 690	54 797
A	48 821	50 514	52 205	53 902	56 057
B	49 553	51 272	52 988	54 711	56 898
C	50 296	52 041	53 783	55 532	57 751
D	51 050	52 822	54 590	56 365	58 617

DD-06

X	51 212	53 003	54 781	56 572	58 832
A	52 390	54 222	56 041	57 873	60 185
B	53 176	55 035	56 882	58 741	61 088
C	53 974	55 861	57 735	59 622	62 004
D	54 784	56 699	58 601	60 516	62 934

DD-07

X	55 625	57 582	59 539	61 500	63 961
A	56 904	58 906	60 908	62 915	65 432
B	57 758	59 790	61 822	63 859	66 413
C	58 624	60 687	62 749	64 817	67 409
D	59 503	61 597	63 690	65 789	68 420

DD-08

X	58 538	60 622	62 701	64 768	67 356
A	59 884	62 016	64 143	66 258	68 905
B	60 782	62 946	65 105	67 252	69 939
C	61 694	63 890	66 082	68 261	70 988
D	62 619	64 848	67 073	69 285	72 053

DD-09

X	61 133	63 311	65 492	67 664	70 371
A	62 539	64 767	66 998	69 220	71 990
B	63 477	65 739	68 003	70 258	73 070
C	64 429	66 725	69 023	71 312	74 166
D	65 395	67 726	70 058	72 382	75 278

EG – Groupe soutien technologique et scientifique

- A) En vigueur à compter du 22 juin 2007
- B) En vigueur à compter du 22 juin 2008
- C) En vigueur à compter du 22 juin 2009
- D) En vigueur à compter du 22 juin 2010

EG-01

X	37 229	38 717	40 267	41 876	43 553	45 295
A	38 085	39 607	41 193	42 839	44 555	46 337
B	38 656	40 201	41 811	43 482	45 223	47 032
C	39 236	40 804	42 438	44 134	45 901	47 737
D	39 825	41 416	43 075	44 796	46 590	48 453

EG-02

X	40 954	42 589	44 295	46 065	47 906	49 825
A	41 896	43 569	45 314	47 124	49 008	50 971
B	42 524	44 223	45 994	47 831	49 743	51 736
C	43 162	44 886	46 684	48 548	50 489	52 512
D	43 809	45 559	47 384	49 276	51 246	53 300

EG-03

X	45 048	46 849	48 722	50 670	52 698	54 806
A	46 084	47 927	49 843	51 835	53 910	56 067
B	46 775	48 646	50 591	52 613	54 719	56 908
C	47 477	49 376	51 350	53 402	55 540	57 762
D	48 189	50 117	52 120	54 203	56 373	58 628

EG-04

X	49 553	51 534	53 598	55 742	57 967	60 287
A	50 693	52 719	54 831	57 024	59 300	61 674
B	51 453	53 510	55 653	57 879	60 190	62 599
C	52 225	54 313	56 488	58 747	61 093	63 538
D	53 008	55 128	57 335	59 628	62 009	64 491

EG-05

X	54 506	56 685	58 954	61 310	63 766	66 315
A	55 760	57 989	60 310	62 720	65 233	67 840
B	56 596	58 859	61 215	63 661	66 211	68 858
C	57 445	59 742	62 133	64 616	67 204	69 891
D	58 307	60 638	63 065	65 585	68 212	70 939

EG-06

X	59 958	62 355	64 852	67 444	70 140	72 945
A	61 337	63 789	66 344	68 995	71 753	74 623
B	62 257	64 746	67 339	70 030	72 829	75 742
C	63 191	65 717	68 349	71 080	73 921	76 878
D	64 139	66 703	69 374	72 146	75 030	78 031

EG-07

X	65 953	68 592	71 335	74 188	77 158	80 243
A	67 470	70 170	72 976	75 894	78 933	82 089
B	68 482	71 223	74 071	77 032	80 117	83 320
C	69 509	72 291	75 182	78 187	81 319	84 570
D	70 552	73 375	76 310	79 360	82 539	85 839

EG-08

X	72 552	75 453	78 467	81 607	84 872	88 267
A	74 221	77 188	80 272	83 484	86 824	90 297
B	75 334	78 346	81 476	84 736	88 126	91 651
C	76 464	79 521	82 698	86 007	89 448	93 026
D	77 611	80 714	83 938	87 297	90 790	94 421

GT –Groupe techniciens divers

- A) En vigueur à compter du 22 juin 2007
- B) En vigueur à compter du 22 juin 2008
- C) En vigueur à compter du 22 juin 2009
- D) En vigueur à compter du 22 juin 2010

GT-01

X	36 373	37 375	38 375	39 370	40 945
A	37 210	38 235	39 258	40 276	41 887
B	37 768	38 809	39 847	40 880	42 515
C	38 335	39 391	40 445	41 493	43 153
D	38 910	39 982	41 052	42 115	43 800

GT-02

X	41 713	42 921	44 129	45 337	47 151
A	42 672	43 908	45 144	46 380	48 235
B	43 312	44 567	45 821	47 076	48 959
C	43 962	45 236	46 508	47 782	49 693
D	44 621	45 915	47 206	48 499	50 438

GT-03

X	46 648	48 047	49 457	50 859	52 893
A	47 721	49 152	50 595	52 029	54 110
B	48 437	49 889	51 354	52 809	54 922
C	49 164	50 637	52 124	53 601	55 746
D	49 901	51 397	52 906	54 405	56 582

GT-04

X	52 558	54 187	55 823	57 458	59 758
A	53 767	55 433	57 107	58 780	61 132
B	54 574	56 264	57 964	59 662	62 049
C	55 393	57 108	58 833	60 557	62 980
D	56 224	57 965	59 715	61 465	63 925

GT-05

X	58 993	60 800	62 616	64 495	67 074
A	60 350	62 198	64 056	65 978	68 617
B	61 255	63 131	65 017	66 968	69 646
C	62 174	64 078	65 992	67 973	70 691
D	63 107	65 039	66 982	68 993	71 751

GT-06

X	65 283	67 412	69 559	71 698	74 566
A	66 785	68 962	71 159	73 347	76 281
B	67 787	69 996	72 226	74 447	77 425
C	68 804	71 046	73 309	75 564	78 586
D	69 836	72 112	74 409	76 697	79 765

GT-07

X	74 813	77 330	79 848	82 238	85 527
A	76 534	79 109	81 685	84 129	87 494
B	77 682	80 296	82 910	85 391	88 806
C	78 847	81 500	84 154	86 672	90 138
D	80 030	82 723	85 416	87 972	91 490

GT-08

X	84 868	87 556	90 234	92 908	96 626
A	86 820	89 570	92 309	95 045	98 848
B	88 122	90 914	93 694	96 471	100 331
C	89 444	92 278	95 099	97 918	101 836
D	90 786	93 662	96 525	99 387	103 364

PI –Groupe inspection des produits primaire

- A) En vigueur à compter du 22 juin 2007
- B) En vigueur à compter du 22 juin 2008
- C) En vigueur à compter du 22 juin 2009
- D) En vigueur à compter du 22 juin 2010

PI-01

X	32 295	38 846	40 178	41 501	42 829	44 158	45 922
A	33 038	39 739	41 102	42 456	43 814	45 174	46 978
B	33 534	40 335	41 719	43 093	44 471	45 852	47 683
C	34 037	40 940	42 345	43 739	45 138	46 540	48 398
D	34 548	41 554	42 980	44 395	45 815	47 238	49 124

PI-02

X	42 820	44 263	45 711	47 155	49 041
A	43 805	45 281	46 762	48 240	50 169
B	44 462	45 960	47 463	48 964	50 922
C	45 129	46 649	48 175	49 698	51 686
D	45 806	47 349	48 898	50 443	52 461

PI-03

X	45 936	47 534	49 119	50 708	52 738
A	46 993	48 627	50 249	51 874	53 951
B	47 698	49 356	51 003	52 652	54 760
C	48 413	50 096	51 768	53 442	55 581
D	49 139	50 847	52 545	54 244	56 415

PI-04

X	48 699	50 413	52 136	53 844	55 557	57 779
A	49 819	51 572	53 335	55 082	56 835	59 108
B	50 566	52 346	54 135	55 908	57 688	59 995
C	51 324	53 131	54 947	56 747	58 553	60 895
D	52 094	53 928	55 771	57 598	59 431	61 808

PI-05

X	55 044	57 048	59 063	61 061	63 505
A	56 310	58 360	60 421	62 465	64 966
B	57 155	59 235	61 327	63 402	65 940
C	58 012	60 124	62 247	64 353	66 929
D	58 882	61 026	63 181	65 318	67 933

PI-06

X	60 141	62 377	64 606	66 845	69 520
A	61 524	63 812	66 092	68 382	71 119
B	62 447	64 769	67 083	69 408	72 186
C	63 384	65 741	68 089	70 449	73 269
D	64 335	66 727	69 110	71 506	74 368

PY – Groupe photographie

- A) En vigueur à compter du 22 juin 2007
- B) En vigueur à compter du 22 juin 2008
- C) En vigueur à compter du 22 juin 2009
- D) En vigueur à compter du 22 juin 2010

PY-01

X	28 869	29 636	30 404	31 167	32 415
A	29 533	30 318	31 103	31 884	33 161
B	29 976	30 773	31 570	32 362	33 658
C	30 426	31 235	32 044	32 847	34 163
D	30 882	31 704	32 525	33 340	34 675

PY-02

X	32 976	33 907	34 833	35 747	37 177
A	33 734	34 687	35 634	36 569	38 032
B	34 240	35 207	36 169	37 118	38 602
C	34 754	35 735	36 712	37 675	39 181
D	35 275	36 271	37 263	38 240	39 769

PY-03

X	35 944	36 975	38 020	39 061	40 623
A	36 771	37 825	38 894	39 959	41 557
B	37 323	38 392	39 477	40 558	42 180
C	37 883	38 968	40 069	41 166	42 813
D	38 451	39 553	40 670	41 783	43 455

PY-04

X	38 791	39 944	41 108	42 261	43 950
A	39 683	40 863	42 053	43 233	44 961
B	40 278	41 476	42 684	43 881	45 635
C	40 882	42 098	43 324	44 539	46 320
D	41 495	42 729	43 974	45 207	47 015

PY-05

X	40 933	42 059	43 216	44 420	45 726	47 553
A	41 874	43 026	44 210	45 442	46 778	48 647
B	42 502	43 671	44 873	46 124	47 480	49 377
C	43 140	44 326	45 546	46 816	48 192	50 118
D	43 787	44 991	46 229	47 518	48 915	50 870

PY-06

X	43 853	45 171	46 528	47 920	49 358	51 332
A	44 862	46 210	47 598	49 022	50 493	52 513
B	45 535	46 903	48 312	49 757	51 250	53 301
C	46 218	47 607	49 037	50 503	52 019	54 101
D	46 911	48 321	49 773	51 261	52 799	54 913

PY-07

X	46 740	48 143	49 591	51 076	52 607	54 712
A	47 815	49 250	50 732	52 251	53 817	55 970
B	48 532	49 989	51 493	53 035	54 624	56 810
C	49 260	50 739	52 265	53 831	55 443	57 662
D	49 999	51 500	53 049	54 638	56 275	58 527

TI – Groupe inspection technique

- A) En vigueur à compter du 22 juin 2007
- B) En vigueur à compter du 22 juin 2008
- C) En vigueur à compter du 22 juin 2009
- D) En vigueur à compter du 22 juin 2010

TI-01

X	38 129	39 200	40 273	41 356	43 009
A	39 006	40 102	41 199	42 307	43 998
B	39 591	40 704	41 817	42 942	44 658
C	40 185	41 315	42 444	43 586	45 328
D	40 788	41 935	43 081	44 240	46 008

TI-02

X	40 193	41 355	42 502	43 651	45 398
A	41 117	42 306	43 480	44 655	46 442
B	41 734	42 941	44 132	45 325	47 139
C	42 360	43 585	44 794	46 005	47 846
D	42 995	44 239	45 466	46 695	48 564

TI-03

X	45 066	46 414	47 750	49 091	51 053
A	46 103	47 482	48 848	50 220	52 227
B	46 795	48 194	49 581	50 973	53 010
C	47 497	48 917	50 325	51 738	53 805
D	48 209	49 651	51 080	52 514	54 612

TI-04

X	49 613	51 132	52 650	54 167	56 333
A	50 754	52 308	53 861	55 413	57 629
B	51 515	53 093	54 669	56 244	58 493
C	52 288	53 889	55 489	57 088	59 370
D	53 072	54 697	56 321	57 944	60 261

TI-05

X	55 392	57 142	58 890	60 632	63 058
A	56 666	58 456	60 244	62 027	64 508
B	57 516	59 333	61 148	62 957	65 476
C	58 379	60 223	62 065	63 901	66 458
D	59 255	61 126	62 996	64 860	67 455

TI-06

X	62 229	64 252	66 270	68 293	71 024
A	63 660	65 730	67 794	69 864	72 658
B	64 615	66 716	68 811	70 912	73 748
C	65 584	67 717	69 843	71 976	74 854
D	66 568	68 733	70 891	73 056	75 977

TI-07

X	68 501	70 678	72 865	75 047	78 048
A	70 077	72 304	74 541	76 773	79 843
B	71 128	73 389	75 659	77 925	81 041
C	72 195	74 490	76 794	79 094	82 257
D	73 278	75 607	77 946	80 280	83 491

TI-08

X	76 040	78 591	81 136	83 489	86 827
A	77 789	80 399	83 002	85 409	88 824
B	78 956	81 605	84 247	86 690	90 156
C	80 140	82 829	85 511	87 990	91 508
D	81 342	84 071	86 794	89 310	92 881